

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 33  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ...die schöne Zeit der jungen Liebe!

Verlobt sein, heisst auf Glück hoffen, auf eine gute Zukunft und häuslichen Frieden. — Aber es gibt auch in der Verlobungszeit Augenblicke, in welchen sich bei den Liebenden irgendwelche Meinungsverschiedenheiten einstellen können. Eine Kleinigkeit kann Anlass dazu sein: Man geht zusammen durch die Stadt, man sieht in einem Schaufenster ein Schlafzimmer ausgestellt. «Er» findet es etwas «geschraubt» — «Sie» aber ist entzückt — und plötzlich ist der kleine Zwiespalt da. Sie streiten nicht, aber in beiden ist doch derselbe Gedanke aufgewacht: Passen wir eigentlich zusammen, wenn wir in Dingen des Geschmacks verschiedenen urteilen?

Warum denn nicht? Jeder wertvolle Mensch hat seine eigene Meinung... Liebes Brautpaar, nehmt Euch nur einen Nachmittag Zeit, geht in aller Ruhe zu Möbel-Pfister und schaut Euch die ausgestellten Einrichtungen an. Nicht nur 10, sondern 100 Zwei- und Dreizimmerwohnun-

gen, eine schöner als die andere, in allen Stilarten und in verschiedenen Hölzern. Auch Eure schöne Wohnungseinrichtung ist dabei, die beiden restlos zusagt und beider Geschmack entspricht. Sie kostet weniger als Ihr vorgesehen habt.

Die Möbel-Pfister-AG. in Basel, Bern, Zürich und in Suhr bei Aarau bietet als das tonangebende Einrichtungshaus unseres Landes die beste Gewähr, aus der Fülle schönster Eigenmodelle das Richtige zu finden. Die grosse Sonderausstellung: «Schön wohnen leicht gemacht!» vermittelt jetzt allen Brautleuten und Möbelinteressenten einen umfassenden Ueberblick über die gesamten Einrichtungsprobleme. Diese grosse Sonderschau zeigt in langen Fluchten wohnfertig eingerichteter Räume eine Fülle von Ideen und Einfällen zur individuellen Ausgestaltung Ihres Heimes. Der Besucher verlässt die Ausstellung mit *grossem Gewinn!* Nach seinem Rundgang erhält er ausserdem das lehrreiche

und umfassende Sammelwerk: «Das Buch der schönen Möbel» geschenkwise als Wegweiser für die vorbildliche Möblierung seines Heimes. Das Buch enthält alles Wissenswerte über Raumgestaltung, Innendekoration und neuzeitliches Wohnen. Dieser verlässliche Ratgeber ermöglicht Ihnen, zu Hause in aller Ruhe Gedanken und Pläne zu fassen. Sie werden nützliche Ideen und Vorschläge darin finden, die Sie auf ganz neue Lösungen bringen. Versäumen Sie nicht, diese Ausstellung zu besuchen und dieses so wertvolle Buch gratis zu erwerben. Dies kostet Sie nichts, kann Sie aber viel kosten, wenn Sie sich diese Gelegenheit dazu entgehen lassen! Ihr Besuch bei der Möbel-Pfister-AG. in Zürich (am Walcheplatz), in Bern (Schanzenstrasse 1), in Basel (Mittlere Rheinbrücke), oder in der Fabrik in Suhr bei Aarau lohnt sich ganz bestimmt. Wegen grossen Andranges am Samstagvormittag, empfiehlt sich der Besuch der Ausstellung: «Schön wohnen leicht gemacht!» an den Wochentagen oder am Samstagvormittag. Die Ausstellung ist täglich geöffnet von 8-12 und 13-18.30 Uhr (Samstags bis 17 Uhr).

Lesen Sie die **NBZ**

Die lebendige  
Samstags-  
Illustrierte

Bierquelle

Casino

Großrestaurant  
Bürgerhaus

Neuengasse 20

Bern

2 Minuten vom Bahnhof

Empfiehlt seine  
prima Küche und Keller.  
Lokalitäten für Sitzungen  
und Familienanlässe

Höflich empfiehlt sich  
W. Wagner-Meyeneth

Die bequemen  
Strub-

Bally-Vasano-  
und Prothos-  
Schuhe

Gebrüder  
**Georges**  
Bern  
Marktgasse 42

Prüfe die Kurve, das Gefäll - dann wage!

Prüfe den Seva-Trefferplan - dann wage!

Ja, prüfe... den prächtigen

Trefferplan, um

so mehr, als er Dir die Genüsse, die das Bild

hier vermittelt, bieten kann. Und weit mehr

noch, wenn es sich um die grössten Treffer

handelt, jene von Fr. 30 000.—, 20 000.—,

2x10 000.—, 5x5 000.—, usw. usw. Jede 10-Los-

Serie enthält, wie bisher, mindestens 1 Treffer

und bietet 9 übrige Chancen. 1 Los Fr. 5.— plus

40 Rp. für Porto auf Postcheckkonto III 10026.

Adresse: Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern.

ZIEHUNG

7. SEPT.

SEVA



46/5

A.Z. tit. Zentralbibliothek, Bern  
Bundeshaus

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telefon 2 48 45, unter ständiger Mitarbeit von: Dr. H. Kleinert, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokal). Einzelnummer 50 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 18.—, halbjährlich Fr. 9.50, vierteljährlich Fr. 5.—. — Postcheckkonto III 11 266. — Abonnenten-Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). Wichtig bei Unfällen! Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18, (Telephon 2 85 55). — Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG. Bern